

広 報

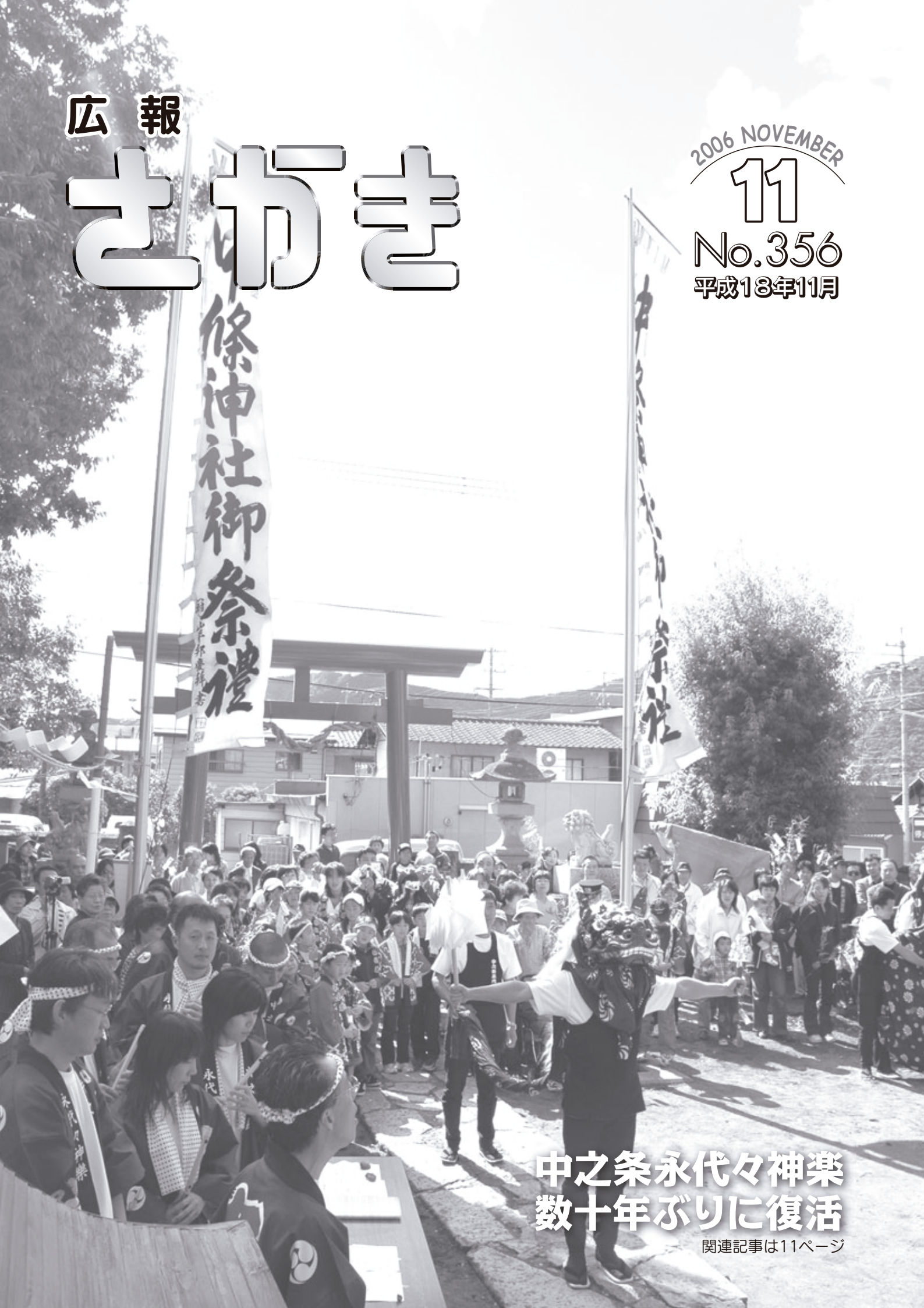
さむぎ

2006 NOVEMBER

11

No.356

平成18年11月



中之条永代々神楽
数十年ぶりに復活

関連記事は11ページ

坂城町と長野大学

「実践モデル都市に関する協定」を締結

10月20日（金）、長野大学において、町と長野大学は、福祉や生涯学習、産業、まちづくりなどさまざまな分野で、相互に交流を図りながら地域の活性化を推進するため「実践モデル都市に関する協定」を締結しました。

町は、第4次長期総合計画に基づいてまちづくりを進めていくうえで、住民・企業との連携はもとより、大学との連携強化



▲協定書を取り交わす嶋田力夫長野大学長（写真右）と中沢一町長

を図っていくこととしており、今年4月には信州大学繊維学部との協定を結びました。

長野大学とはこれまでも生涯学習や国際交流、福祉、産業などの分野で互いに協力を図ってきましたが、今回の協定により新たに健康、環境、観光、情報経営などの分野にも連携の範囲を広げるだけでなく、長野大学としても坂城町を研究・教育を实践する場として位置づけてもらい、一体となって取り組んでいこうということから「実践モデル都市に関する協定」としています。

今後は、生涯学習・坂城町講座の充実を図るなど、これまでの連携をさらに強化するとともに、新たな取り組みを進めるなかで、地域の活性化を目指していきます。

◎問い合わせ先

企画調整課企画調整係
☎ 82-3111
(内線225)
有線88-1018

キッパリやめよう、ハッキリやめさせよう!! 飲酒運転

—「坂城町交通安全計画」を策定—

平成18年度から平成22年度までの5年間にわたる本町の交通安全に関する計画を策定しました。計画は5年ごとに見直しが行われ、関係機関や団体と連携し、交通事故のない社会を目指しながら、交通実態に即した効果的な交通安全施策を推進していきます。詳細は町ホームページに掲載していますので、ご覧ください。

飲酒運転による悲惨な交通事故が大きな社会問題になっています。飲酒運転は絶対にしない、

坂城町の交通事故

年	人身事故 件数(件)	死者数 (人)	負傷者数 (人)	物損事故 件数(件)
平成16年度	99	0	140	290
平成17年度	81	3	112	321
増 減	-18	+3	-28	+31

させない。そして、町民一人ひとりが「交通安全の主役は自分である」という意識を高め、交通事故防止に心がけましょう。

◎問い合わせ先

住民環境課生活女性係
☎ 82-3111
(内線124)
有線88-1024
坂城町ホームページURL
<http://www.town.sakai.nagano.jp>

村上氏講演会開催

信

濃村上氏フォーラムの開催一周年を記念し、フォーラムで報告いただいた内容を掘下げることを目的に、村上氏講演会を開催します。

講演会は、全国各地の村上氏の中から、村上義清の時代から200年ほど前の南北朝時代を生きた村上義光公にスポットを当て、講師に、奈良県吉野町長の福井良盟さんをお招きしてお話をうかがいます。

村上義光公は、早くから後醍

▼吉野山の国宝・蔵王堂前庭の南側、かつて「二天門」といわれた門があった場所にたてられた碑「村上義光公忠死之所」。義光公が最期を遂げた場所として伝えられています。



醐天皇の皇子、大塔宮護良親王に仕え、その活躍の様子は太平記の中に記されており、中でも巻第七「吉野城軍のこと」の吉野城落城の場面はあまりにも有名です。この機会にふるさと坂城にゆかりのある武将の壮絶な生き様に触れてみませんか。

当日は、昨年のフォーラムでコーディネーターをお務めいただいた、信州大学人文学部副学部長の笹本正治先生にもアドバ

イザーとしてご出席いただきます

す。

日時 11月23日(木)

午前10時

場所 文化センター大会議室

講師 福井良盟さん(奈良県吉野町長・竹林院住職)

演題 「村上義光公と山伏」

※入場無料

◎問い合わせ先

企画調整課まちづくり推進室

☎82-3111

(内線223)

有線88-1010

村上義清公の史跡を訪ね 村上氏現地散策会 第3弾を開催しました



▲義清が上杉謙信を頼る途中に立ち寄ったとされている飯綱町芋川にある村上義清供養塔(写真左)。義清にまつわる伝承が残されています。

10月15日(日)、秋晴れの好天に恵まれ、村上氏散策会の第3弾として村上義清の墓所、供養塔を訪ねるバスツアーが開催されました。

先着申込20名の皆さんが参加され、町内田町の供養塔のほか、飯綱町、上越市、糸魚川市の墓所または供養塔といわれる場所を町学芸員の説明を受けながら散策し、戦国の世に生きたふるさとの名将村上義清への思いを深めました。

参加者の皆さんは「村上義清にまつわる伝承が、様々な場所で語りつがれていることを知り、町民として誇りに感じた」と、会の感想を話されました。

11月は年金月間です

みんなが支える、みんなの未来。

国民年金

国民年金は、国民一人ひとりの老後の生活を国全体で支えていく制度です。国民年金は、すべての人に共通の「基礎年金」を給付することを目的としています。その費用は、日本に住所のある20歳以上60歳未満のすべての人が加入・負担する保険料で賄われています。

この機会に国民年金について考えてみませんか？

国民年金

11月がポイント

① 終身保障されます

国民年金は、働く世代が高齢者の世を支えるしくみです。現在、現役の方が高齢者世代を支え、将来高齢者になったときは、そのときの現役世代が支えます。

そのため、65歳から生涯にわたって年金を受けることができます。

※老齢基礎年金額（40年間納めた場合）792,100円（18年度年額）

② 万一の時の

『障害年金』・『遺族年金』

国民年金には、老後の生活を保護する老齢年金だけでなく、病気や事故で障害が残ったときの障害年金や、一家の働き手が亡くなったときの遺族年金などの制度もあります。

ただし、これらの年金の支給を受けるためには、保険料を納めた期間や免除期間などが一定以上ある必要があります。

③ 年金額は物価スライドにより変動します

毎年の物価の変動にあわせて年金額が改定され、将来にわたって年金の実質的価値を維持します。

④ 国が運営する制度です

国民年金制度は、長期的な視点に立ち、将来を見据えて国が責任を持って運営しています。

国民年金（基礎年金）への国の負担は、平成21年度までに3分の1から2分の1に引き上げられます。

⑤ 保険料は全額社会保険料控除の対象です

国民年金の保険料は、全額社会保険料控除として認められています。平成18年度中に国民年金保険料を納付された方へ、国民年金の控除証明書を11月上旬に送付しますので、年末調整などの際、添付してください。

国民年金は日本に住所のある全員が加入します

国民年金には20歳以上60歳未満の日本に住所のある全員が加入するのが原則です。

職業などにより、第1号から第3号まで3種類の被保険者種別があり、就職や退職などにもない変更されます。

種別の変更をきっかけに保険料の未納や届出もれが発生しやすくなりますので、その都度自分の被保険者種別を確認するようにしましょう。

第1号被保険者

自営業者・学生・無職の人など

保険料を個別に納めます。口座振替や送付された納付書により納付してください。

第2号被保険者

会社員・公務員など

勤務先で厚生年金や共済年金に加入します。国民年金にも自動的に加入したことになるため個別に保険料を納める必要はありません。

第3号被保険者

会社員や公務員に扶養されている配偶者

配偶者の勤務先から第3号被保険者に該当する旨の届出をもらってください。

保険料を納める必要はありません。

◎問い合わせ先

福祉課保健年金係

☎82-3111

（内線133）

有線88-1029

国民年金Q&A

Q 年金は老後を迎えれば誰でも受けられるのでしょうか。

A 老後の生活の支えとなる老齢基礎年金を受給するためには、保険料を納付した期間や免除された期間、厚生年金加入期間などが、併せて25年以上あることが必要です。25年に満たないと、年金が受給できなくなってしまう。また、満額の老齢基礎年金を受給するためには、40年間の納付期間が必要です。納付期間が40年に満たない場合は、その分減額されることになります。

Q 年金は25年納付すればもらえるので、35歳から納めたいと思うのですが。

A 国民年金は老後の年金支給だけでなく、障害者や遺族への生活保障であることを忘れないで下さい。この先思わぬ事故で障害者となつて働けなくなる、あるいは夫を亡くして母子家庭になる、そんな事態が決して起こらないとはいえませんが、そのときになつて生活に困らないよう、保険料は期限までにきちんと納めることが必要です。失業などの経済的な理由でどうしても納められない場合は、保険料を免除する制度がありますのでご相談ください。

将来の年金を確実に、そして少しでも多く受給できるよう、今からきちんと保険料を納めていきましよう。



年金相談窓口のご案内

聞いて納得、国民年金・厚生年金。

県内7か所の社会保険事務所と長野年金相談センターでは、業務時間以外にも年金相談を行っています。お仕事などで平日年金相談に来られない方など、ご利用ください。

相談の際には、年金手帳または年金証書、印鑑などをご用意ください。また、代理の方が来られる場合は、委任状が必要になります。

◆通常の年金相談

月曜日から金曜日
(祝日、年末年始除く)、午前8時30分から午後5時15分

◆その他の年金相談

①坂城町役場での年金相談

毎月第4水曜日(変更になる場合があります)ので、毎月の『広報さかき』または有線放送を確認してください、午前9時30分から午後3時

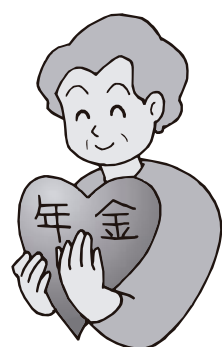
◆時間延長の年金相談

毎週月曜日(休日の場合は翌日、1月4日は除く)、午後5時15分から午後7時

◆土曜日の年金相談

毎月第2土曜日、午前9時30分から午後4時

※右記いずれの相談も相談時間の予約ができます。事前に相談先の社会保険事務所などへ電話し確認してください。



②電話での年金相談「ねんきんダイヤル」
・年金請求などの相談
0570-05-1165
・年金を受けている方の相談
0570-07-1165
月曜日から金曜日(祝日、年末年始除く)、午前8時30分から午後5時15分

年金を受けている皆様へ
〜現況届が不要に

毎年1回、誕生月に提出している「現況届」(はがき)が12月生まれの方から、住民基本台帳ネットワークを活用して確認を行うため不要になります。ただし、次の場合は社会保険業務センターから届書が送付されますので、忘れずに提出してください。

①住民基本台帳の住所と年金届出の住所が違う場合

年金の住所変更をお願いします。(住所変更届は役場福祉課・各社会保険事務所にあります)

②加給年金を受けられている場合

③障害の程度の確認のため「診断書」の提出が必要な場合

◎問い合わせ先

福祉課保健年金係
82-3111
(内線133)
有線88-1029

長野南社会保険事務所
☎(026)227-1284

やめようよ 虐待

されても しても 残るきず

11月は「児童虐待防止推進月間」

子どもが傷つき、ときには生命が奪われるといった重大な事件も起きている児童虐待問題は、社会全体で早急に解決すべき重要な課題となっています。こうした状況を踏まえ、国においては11月を「児童虐待防止推進月間」と位置づけました。

児童虐待ってなんだろう

《「児童虐待の防止等に関する法律」による虐待の定義》

「虐待」であるかどうかの判断は、親の認識とは関わりなくあくまでも子どもの視点で「子ども自身が苦痛を感じているかどうか」で判断します。たとえ、親にとって「しつけ」であっても「子どもが苦痛を感じていれば」虐待となります。

《虐待の種類》

身体的虐待：なぐる、ける、溺れさせる、異物を飲ませる、戸外に締め出す、など。

性的虐待：子どもへの性交、性的行為の強要、性器や性交を見せる。ポルノグラフィーの被写体に子どもを強要するなど。

ネグレクト（保護の怠慢と拒否）：家に閉じ込める、病気やケガをして

病院に連れて行かない、適切な食事を与えない、ひどく不潔なままにする。自動車内や家に置き去りにするなど。

心理的虐待：言葉によるおどし、脅迫、無視、きょうだい間の差別的な扱いなど。

◆児童福祉法の改正により相談窓口が市町村になりました。

子どもの福祉にたずさわる各機関（児童相談所・福祉事務所など）や町の子育て支援センター、保健センター、民生児童委員、学校、保育所・幼稚園・警察、病・医院などでも相談できます。

◆もしや：という疑いをひとりで見えるのは大変です。心の重さを専門機関とわちあひましょう。

◎児童虐待・DV24時間ホットライン

0263-91-2410

（24時間じゅう）

児童虐待やDV（ドメスティック・バイオレンス＝配偶者間暴力）についての相談や通告・通報を常時、専任の相談員が受け付け対応します。

年末調整は「きっちり確認！」 「しっかり控除！」

定率減税額が変更

平成18年分の定率減税の額が引き下げられ、所得税額の10%相当額（最高12万5千円）に変更されています。（注）昨年までは所得税額の20%相当額（最高25万円）

年末調整とは

給与所得者については、通常、その年の最後の給料又は賞与が支払われる際に、所得税の精算が行われるため、大部分の方が確定申告をする必要がありません。この精算手続きは「年末調整」と呼ばれており、この「年末調整」により所得税が納め過ぎの場合には還付され、不足の場合には徴収されることとなります。

ます。

「年末調整」では、【表1】のような控除が受けられますので、必要な申告書を提出して、これらの控除を正しく受けてください。

給与所得者と確定申告

・給与の収入金額が2,000万円を超える方、給与を2か所以上から受けている方、給与所得・退職所得以外の所得金額が20万円を超える方は確定申告をしなければなりません。

・多額の医療費を支払った方や、災害や盗難にあった方は確定申告をすることによって源泉徴収された税金が還付される場合があります。

◎問い合わせ先

上田税務署
☎22-11234

国税庁ホームページ
<http://www.nta.go.jp>

勤務先への提出書類

- ① 扶養控除等（異動）申告書
 - ② 配偶者特別控除申告書
 - ③ 保険料控除申告書
 - ④ 住宅借入金等特別控除申告書（注）1、②と③の申告書は兼用紙となっています。
2. 各種申告書の提出にあたっては、裏面の注意事項を確認してください。

【表1】主な控除と必要書類

各種控除	提出書類 (下記参照)
配偶者控除と扶養控除（注）	①
配偶者特別控除	②
社会保険料控除	③
小規模企業共済等掛金控除	
生命保険料控除	
損害保険料控除	④
住宅借入金等特別控除	

人権擁護委員に

宮寄憲子さん

任期満了にともない、10月1日付けで、人権擁護委員に宮寄憲子さんが、議会の同意を得て町長が推薦し、法務大臣から委嘱されました。

宮寄さんは、平成12年から、2期（6年間）ご尽力いただいた山崎やとみさんの後任として委嘱されました。

町には宮寄さんを含め5名の人権擁護委員がいます。人権に関する悩みなどの相談に応じますので、お気軽にご連絡ください。相談は無料で、秘密は固く守られます。

坂城町の人権擁護委員

- ・宮寄 憲子さん（南条）
☎ 有線 82-5227
- ・滝澤 功さん（中之条）
☎ 有線 82-3898
- ・手塚 松一さん（坂城）
☎ 82-5100
- ・小宮山 和俊さん（坂城）
☎ 有線 82-7792
- ・大井 宏子さん（村上）
☎ 有線 82-2185

※（ ）内は担当地区



宮寄憲子さん

12月4日、
10日は人権週間

人権相談所開設

12月4日から10日の第58回人権週間にあわせ、人権相談所を開設します。子どもに関わる問題や、性差別、相続など、日常困っていることについて何でも相談に応じます。相談は無料で秘密は固く守られます。

日時 12月5日（火）
午前9時～正午

場所 役場第4会議室（3階）
相談員 人権擁護委員

◎問い合わせ先

住民環境課住民係
☎ 82-3111
(内線 122)

有線 88-1022

坂城町商工会主催

お客様大感謝祭

いつもありがとうございます

坂城町商店が日頃のご愛顧にお応えし、期間限定特別大セールを行います。期間中、協賛店でお買い物いただいた方に福引券を差し上げ、感謝祭イベントの中で、豪華景品の当たる抽選会を開催します。

《お客様大感謝祭売り出し》

実施店舗 町内全域協賛（加盟）店

期間 11月1日（月）～22日（水）

◆支払い現金1,000円につき、福引券1枚を進呈

《お客様大感謝祭イベント》

日時 11月25日（土） 午前10時～午後4時

場所 文化センター体育館・大会議室

プログラム

- 10:00 開会式
- 10:20～16:00 フリーマーケット
- 10:30～11:00 パントマイム・マジックショー

出演 『ほい けんた』

- 11:00～12:00 抽選会（午前の部）
- 13:00～14:30

♪『ロシア塩満トリオ』フォルクローレコンサート

《ステキさかき共済発効1周年記念事業》

日本を代表するアルパ奏者・ロシア塩満を中心としたコンサート。（フォルクローレ：南米パラグアイなどの民族楽器による音楽演奏）

- 15:00～16:00 抽選会（午後の部）



ほいけんたさん



ロシア塩満さん

抽選会（感謝祭イベント中）

午前の部 11:00～12:00

〔お買物福引券対象〕

景品

特賞3本（液晶テレビ、電動自転車、デジタルカメラ）

当たり160本（坂城町商品券5000円分）

※抽選会当日に会場へ来られなくても抽選の対象になります。

午後の部 15:00～16:00

〔当日入場者配布抽選券対象〕

当日12時から先着500人に抽選券を無料配布します。

景品

当たり100本（坂城町商品券3000円分）

残念賞（キャンディつかみ取り）

※感謝祭の開催にあわせ、りんご、ねずみ大根、原木栽培のきのこや地元農産物を使ったおやき、手打ちうどんなど、地元産の特産品を直売するふるさと収穫祭「ステキさかき・秋フェスタ」も開かれます。

☆フリーマーケット出展者募集中

（申込は商工会まで）

◎問い合わせ先

坂城町商工会 電話・有線 82-3351

宝池月影寮園芸班より 花の販売

宝池月影寮園芸班が作った花が咲きましたので、販売を行います。Aコープびんぐし店と、びんぐし湯さん館で毎週2回開催しますので、ぜひ足を運んでください。

今年の花はパンジー・ビオラ、そしてプリムラという花もできました。どれも格安で販売しますので、お楽しみに。

日時 11月の毎週火曜、木曜日
(11月23日(木)を除く)

午前10時～午後3時

場所 Aコープびんぐし店(火曜日)
びんぐし湯さん館(木曜日)

花の価格

パンジー・ビオラ 50円

プリムラ 100円

◎問い合わせ先

宝池月影寮

☎・有線81-3732

パーキンソン病と闘う 中村文恵ちぎり絵展

難病といわれる「パーキンソン病」を患い、手がふるえ、歩行が困難ななか、上田市内の教室で「ちぎり絵」を習い、病魔と闘いながら多くの作品を残している、町出身の中村文恵さんの作品展が開催されます。

日時 11月2日(木)～21日(火)

場所 坂城駅ギャラリー

出展数 40作品

◎問い合わせ先

都市・下水道課

☎82-3111(内線255)

有線88-1017

ご加入ください 更埴地域勤労者共済会

更埴地域勤労者共済会は、千曲市、坂城町が一体となり、事業所では実現することが容易でない福利厚生事業を行う会です。営利を目的としていないので、わずかな会費で大きな事業が行えます。

毎月300円の会費で以下のような多くの事業に参加できます。

- ・共済金の給付(10種類)
- ・レクリエーション事業
- ・指定施設の利用
- ・優待割引指定店の利用
- ・生活資金の融資斡旋

・健康診断の受診料補助

◎申込・問い合わせ先

(財)更埴地域勤労者共済会事務局
(坂城勤労者総合福祉センター内)

☎・有線81-1234

長野地方法務局戸倉出張所 会社・法人登記事務の コンピュータ化

長野地方法務局戸倉出張所では、会社・法人の登記事務を11月20日(月)から順次コンピュータに切り替えることを予定しています。

コンピュータへの切り替えには、一定期間かかることから会社などの登記事項証明書、印鑑証明書を交付するまでに時間がかかる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

コンピュータ化により、従来の会社・法人登記簿の謄本・抄本に代えて登記事項証明書を、代表者の資格証明書に代えて代表者事項証明書をそれぞれ発行し、登記簿閲覧制度に代えて、登記事項要約書を発行することになります。

また、会社・法人登記事務をコンピュータ処理することにより戸倉出張所以外の法務局の窓口においても登記事項証明書及び印鑑証明書などの交付ができるようになります。

なお、戸倉出張所で交付を受けた会社・法人の印鑑カードについては、そのまま使用できます。詳しくは下記までお問い合わせください。

◎問い合わせ先

長野地方法務局戸倉出張所

☎(026)276-3530

女性の人権ホットライン

11月13日(月)から19日(日)は、「女性の人権ホットライン」強化週間です。職場における男女差別やセクシャルハラスメント、夫やパートナーからの暴力(ドメスティック・バイオレンス)、ストーカーなどの女性に対するあらゆる人権侵害についての相談に、女性の人権擁護委員及び法務局・地方法務局の女性相談員が中心となって応じます。相談は無料で秘密は固く守られます。ひとりで悩まず、ご相談ください。

ホットライン番号

0570-070-810

受付時間

午前8時30分～午後7時30分

(土曜、日曜日は午前10時～午後5時)

消さないであなたの心の 注意の火。

11月9日～15日は秋の全国火災予防運動期間です。

住宅防火

いのちを守る7つのポイント

—3つの習慣・4つの対策—

3つの習慣

- ・寝たばこは、絶対やめる。
- ・ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ・ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

4つの対策

- ・逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- ・寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- ・火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する。
- ・お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

◎問い合わせ先

千曲坂城消防本部

☎026-276-0119

職場トラブルの解決は 労働局で

長野労働局では「個別労働関係紛争の解決の促進に関する法律」に基づき、個々の労働者と事業主の間の労働条件、募集・採用、セクシャルハラスメントなど労働関係のあらゆる紛争を対象として解決援助サービスを提供します。

・長野労働局と長野、松本、岡谷、上田、飯田の各労働基準監督署内の総合労働相談コーナーで情報提供、相談対応します。

・当事者間で解決が困難な場合、長野労働局長が、解決の方向について助言・指導を行います。

・弁護士・大学教授から構成される長野紛争調整委員会が、紛争解決のためのあっせんを無料で行います。

◎問い合わせ先

長野労働局総務部企画室

☎(026-223-0551)

町税等の納入 第4期の納付期限は 11月30日(木)です

11月は固定資産税(第4期)及び国民健康保険税、介護保険料(第5期)の納付月です。

納付書の場合は、納付期限までに最寄りの金融機関で納入してください。口座振替は11月30日(木)が振替日となります。

納付方法、口座の変更などを希望される方は、11月20日(月)までにご連絡ください。

◎連絡・問い合わせ先

税務課収税係

☎82-3111(内線142)

有線88-1032

高齢者インフルエンザ 予防接種

町内に住所を有し、下記の要件に該当する方を対象に、インフルエンザの発病予防・重症化防止のため、予防接種を実施いたします。

対象要件に該当する方には既にご案内の通知を送付しましたので、接種を希望する方は、同封の説明書などを必ずお読みになり、予診票にご記入のうえ実施医療機関にて接種してください。(予約が必要な場合があります。)

なお、対象要件に該当する方で通知の届かない方や、該当するか不明な方、また予診票を紛失された場合などは保健センターまでご連絡ください。

対象要件

1. 満65歳以上の方
2. 満60歳以上65歳未満で心臓、腎臓又は呼吸器疾患等で身体障害者手帳1級・2級の方及びヒト免疫不全ウイルスにより免疫機能に重い障害を有する方

接種期間

11月1日(水)～12月30日(土)

実施機関

坂城町、千曲市の実施医療機関

接種料金 1,000円

◎問い合わせ先

保健センター

☎82-3111

(内線511・512)

有線88-1047

乳房・子宮がん検診の 受診を

《集団検診》

日時と場所

11月15日(水) 保健センター

16日(木) 文化センター

受付時間 正午～12時30分まで

検診料金

乳房検診 1,300円

子宮がん検診 1,700円

(節目40歳900円)

持ち物 受診票、検診料金

※先月受診できなかった方又は春に申込をしていないが希望する方も受診できます。直接会場へお越しください。

◎問い合わせ先

保健センター

☎82-3111(内線511)

有線88-1047

チューブ体操 第Ⅲ期参加者募集

日程 12月8日、15日

1月12日、26日

2月9日、23日

3月9日、23日

(すべて金曜日)

時間 午前10時～11時

場所 文化センター大会議室

講師 スタジオIインストラクター
漆脇美香さん

定員 20人

受講料 2,000円

持ち物 チューブ(ない方にはお貸しします)、運動靴、タオル・水
又はお茶(水分補給のため)

申込締切 11月22日(水)

※定員に達し次第締め切ります

◎申込・問い合わせ先

保健センター

☎82-3111(内線511)

有線88-1047

第7回ねずみ大根!! パワーアップツアー (収穫体験)

ねずみ大根振興協議会では、今年もねずみ大根の収穫体験を実施します。旬のねずみ大根を袋いっぱいに収穫してみませんか。

日時 11月18日(土)

場所 坂城インター線付近のほ場

参加費 1,000円(当日現地受

付までお持ちください)

駐車可能台数 40台

持ち物 包丁、長靴、軍手など

※申込不要、人数制限なし

◎問い合わせ先

農林課農業振興係

☎82-3111(内線164)

有線88-1041



ねずみ大根 たくあん漬け体験

ねずみ大根を使った、歯ざわりの良いたくあん漬けを作ってみませんか。

日時 11月25日(土)

午前10時～11時30分

場所

びんぐしの里公園内すぱーく坂城

参加費 3,000円(材料・樽代、
昼食のおしぼりうどん代を含む)

昼食場所 びんぐし亭

募集人員 100人(先着順)

申込期間 11月1日～11日

持ち物 エプロン、ゴム手袋など

◎申込・問い合わせ先

味ロジックわくわくさかき

☎・有線82-0567

ねずみ大根 たくあん漬け体験教室

坂城特産のねずみ大根を5kg使ったたくあん漬け教室です。味と食感の良さはねずみ大根ならでは。今回は特別にびんぐし亭のうどん券をセットにしましたので、旬のおしぼりうどんに舌鼓を打ってください。12月はこんにゃく芋からこんにゃく作りを予定しています。

日時 11月15日(水)、29日(水)

午前9時30分

場所

びんぐしの里農産物加工センター

募集人員 20人

参加費 3,000円

◎申込・問い合わせ先

味ロジックわくわくさかき

☎・有線82-0141

男女共同参画地域フォーラムinさかき

男女が共に創る地域社会をめざして

日時	11月26日(日)
12時30分～15時50分	
場所	文化センター大会議室
入場料	無料

プログラム

受付 11時50分～12時30分
アトラクション

12時30分～12時55分
上五明 長持ち会

上五明区の有志の皆さんが、
町の伝統芸能を披露

開会行事

12時55分～13時25分

事例発表

13時25分～13時55分
(休憩15分)

講演会

14時10分～15時40分

閉会行事

15時40分～15時50分

事例発表

「中小企業を支える女性社長として」

力石化工株式会社

代表取締役社長

佐藤洋子 さん

「坂城の味づくりへの取り組み」

味ロジックわくわくさかき

会長 西澤てる さん

販売・展示コーナー

味ロジックわくわくさかき

ビン詰め、揚げ菓子 など

坂城町開畝共同作業センター

縫製品、織物製品など

薬物防止キャラバンカー

食生活改善推進協議会活動報告

など

講演会

『息子3人 アナウンサー・記者 夫婦奮闘物語』

講師 フジテレビアナウンサー

笠井信輔 さん

講師プロフィール

・1987年早稲田大学卒業後、4月にフジテレビ入社。
・編成制作局アナウンサー室在籍。現在は月々金朝8時～9時45分「とくダネ!」の司会。
・1990年結婚。妻はテレビ東京のアナウンサー。

託児室あります!

ご希望の方は、11月20日までに、役場住民環境課生活女性係までお申し込みください。

◎問い合わせ先

男女共同参画地域フォーラム
inさかき実行委員会事務局
住民環境課生活女性係

☎ 82-3111

(内線124)

有線 88-1024

長野県男女共同参画推進県民会議事務局
(県ユマニテ・人権尊重課内)

☎ (026) 235

7102(直通)



第13回ライブ・ステージエコー

津軽三味線V S 尺八

津軽三味線の「あべや」と尺八の「佃組」が競演。気鋭のステージをお楽しみください。

日時 11月25日(土)

午後6時開場 6時30分開演

場所 坂城テクノセンター
出演 あべや(津軽三味線)
佃組(尺八)

(総勢9名)



阿部 金三郎



佃 康史

入場料

前売券 一般1,200円

小・中学生700円

当日券 一般1,300円

小・中学生800円

◎チケット販売・問い合わせ先

文化センター内生涯学習課

☎・有線 82-2069

地域に新たな伝統を 中之条永代々神楽復活

10月8日（日）、数十年ぶりに復活した中之条永代々神楽の披露行列、記念式典が行われました。

去年、中條神社の蔵から獅子頭と神楽殿が見つかったことが、今回の神楽復活きっかけです。

獅子頭の修繕を行った京都の神具店の話では、この獅子頭は200年ほど前に作られたものではないかといいます。

今年2月に、神楽を復活させ、地域の伝統として継承してくための中之条永代々神楽保存会が発足し、8月から舞と笛の練習が始まり、今回の披露に至りました。



当日は、中之条公民館を出発し、区内を行列行進したあと、中條神社において、神楽の奉納を行いました。子どもたちも多く参加し、初めて間近に見る獅子舞に興味津々の様子でした。

当日、舞と笛の演奏を担当した同会継承部の皆さんは「地域の伝統として永く続け、自分の子どもにも伝えていきたい」と神楽のお披露目を終え、話されました。

笑顔がっどう 福祉ふれあいのつどい



10月7日（日）、老人福祉センター夢の湯において、第20回福祉ふれあいのつどいが開催されました。

午前には、各種団体による農産物やおやき、ポップコーンなどの販売コーナーや、チャリティバザー、陣太鼓の演奏などが行われました。

午後からは、坂城中学校吹奏楽部や、宝池月影寮の皆さんによる演奏披露のほか、女性2人組の津軽三味線ユニット「来世楽（ラセラ）」による「唄と津軽三味線ライブ」が行われ、参加者を大いに楽しませるつどいとなりました。

青 少年健全育成交流会 ウォークラリー大会

10月14日（土）、村上地区において、青少年健全育成交流会ウォークラリー大会が開催されました。

ウォークラリーはコマ図（コース図）を頼りに歩き、各チェックポイントで出題される課題を解決しながら進む野外ゲームです。当日は51チーム約400人の皆さんが参加し、ゲームを楽しみました。

当日行われた各コースの優勝チームを掲載します。

「ウォークラリー大会結果」
びんぐし山Aコース

旭ヶ丘B

ハムスター（上平）

びんぐし山Bコース

田町

自在山Cコース

ハッピー（上平）

自在山Dコース

御所沢SHINOBI



青少年のひろば

■発行・編集

坂城町青少年を育む町民会議

2006.11
NO.53

上平地区 通学合宿開催

9月19日から21日の3日間、上平公民館において、2泊3日の通学合宿が開催されました。昨年に引き続き、今回が2回目の開催です。

通学合宿とは、学校に通いながら、公民館などで泊まり、子どもたちが主体的に食事作りや清掃などをする共同生活を通じて、自主性の養成と、仲間づくりを目的とするものです。子どもたちの感想文から、事業の様子をお伝えします。



▲入校式の様子

4年 平林 望

9月19日に、通学合宿がありました。最初に、1時30分に集まって、会長さんからお話を聞いてから、みんなで自分の名前の自己紹介をしました。みんな終わってから昔の校長先生がお話をしました。長かったけど勉強になりました。話が終わって時間がたつてから、のうきょうに食べ物を買に行きました。わたしたちの班は、お金があまったのでおかしを買いました。次に公みん館に帰ってから、さっそく食事を作りました。わたしは、たまねぎを千切りにしました。すぐ目がいかなかったけど、少しだけがまんしました。オムライスを作るので、最初にわたしは玉子をかきまわしました。何時ごろかに出き上がったので食べました。作ったサラダとオムライスを食べました。おいしかったです。食べ終わってから、お風呂に入って、寝る前にれきしの事を教えてもらいました。次にいろいろな事をして

から、ねました。

次の朝、起きたらふとんをかたづけてから、目玉やきをやいて、さっそく朝ごはんにしました。とてもおいしかったです。学校に行つてから、公みん館に行きました。6時にうどんをつくりました。すごくおいしかったです。それからお風呂に入つて、けつえきの事を話してもらいました。よく勉強になりました。それから5時に起きてサンドイッチを食べました。最後の朝ごはんでした。とても楽しかったです。また、通学合宿に行きたいです。

▼子どもたちが作った食事の献立

	1班・3班	2班・4班
19日 (夜)	オムライス サラダ	チャーハン 刺身 ジャガバタ
20日 (朝)	ご飯 ベーコンエッグ 味噌汁	ご飯 卵焼き 味のり 味噌汁
20日 (夜)	うどん フルーツポンチ	手巻き寿司
21日 (朝)	サンドイッチ コンソメスープ	サンドイッチ

▼食材の買い出し





▲アイデアを出し合い、協力し合って夕食作り

6年 竹内卓也

初めての通学合宿でした。友達がたのしそうに去年のことを話していたのでわくわくしました。

1日目、Aコープへおかいもの。3日間の材料を買いにいった時は、だんだん楽しくなってきました。まず、夜のご飯はチャーハン、さしみ、ジャガバタです。料理の手伝いは、やらせてくれなかったで、テーブルのよういをしました。それと、あらいもの。親がやっているのは、とてもたいへんでした。2日目、寒い朝でした。今日

5年 滝澤早矢香

9月19日からの

は学校でした。早く起きて、早くごはんです。つらいです。でも自分で作ったごはんはともおいしかったです。2日目夜。楽しい夜中です。まくらなげなどたのしかったです。3日目、最後の日。つかれがたまっています。3日間とてもいいけいんになりました。

2はく3日の通学合宿がありました。

1日目は買い物をしました。3日分の買い物をしました。みんな好きなおかしを買ったりしていました。その夜の夕飯はチャーハンでした。みんなで協力しておいしくできました。かたづけも早くできました。

2日目は、朝5時に起きて朝食を作りました。ごはんのみそしるこたまごやきを食べました。これもおいしくできてよかったです。その夜の夕食は手まき寿司で

5年 大橋英幸

2はく3日の通学合宿で、ぼくは楽しいことがたくさんありました。

その中でも、ぼくはざぶとん

した。おいしかったです。早くねる人や夜中まで起きている人もいました。3日目の朝食はサンドウィッチでした。あと、パンのミミでおかしを作ったやつも食べました。おいしくできました。この通学合宿でいろんなことを学びました。このことをこれから生活につなげていきたいです。

投げをしたのが楽しかったです。ざぶとん投げは2チームに分かれて、3回当たったら終わりというルールでやりました。ぼくも、最後の方まで残ったけど、ねる時間になったのでねました。来年も来て、ざぶとん投げをしたいです。

ただ、みんなに教えてもらったりしてできました。みんなと協力して作ったのははじめてなので、作っただけでうれしかったです。また来年も来て、いろいろな事を学んだり、友だちと協力したりして、いろいろな事を覚えたいです。



▲柳澤教育長による学習「上平の歴史」

▼3日間の日程表

	19日 (火)	20日 (水)	21日 (木)
5:30		起床・朝食作り	起床・朝食作り
6:20		食事	食事
7:30		登校	登校
14:00	入校式		
15:00	買い物		
15:30		下校	
16:30			下校
17:00	夕食作り・食事	夕食作り・食事	閉校式・解散
18:30	自由時間・入浴	自由時間・入浴	
20:00	学習（上平の歴史）	学習（献血の話）	
20:20		学習（源忠寺住職さん）	
21:30	就寝	就寝	

学校だより 「大峰祭を終えて」

3年2組 滝沢裕基さん

思わず号泣してしまいました。ここまでのみんなの活躍、働き、今までやってきたことを思うと感情がこみ上げてきました。3回にわたる話し合い。これになかったらみんなの気持ちは一つにならなかったでしょう。だから牛乳パックもアルミ缶もあんな沢山集まった。歌のことはAさん中心になってとっても良くやってくれました。新聞もBさんがクラスの為に悩んだり働きかけました。全校製作もC君、Dさんが分かりやすく説明してくれたのであんなにスムーズに出来たし、素晴らしい物が出来ました。本番の歌も3年間で一番良いものになりました。体育祭だって、沢山練習したし、みんなで応援して楽しめました。

車上狙いの被害に遭わないようにしましょう。町内の犯罪は昨年より大幅に増加しており、10月末で既に昨年1年間に匹敵する件数の犯罪が発生しています。最近増えているのは、車上狙いのほか、自転車盗や、車のタイヤに傷をつける器物破損などです。春先には夜間人の寝静まった家に侵入する忍び込みが連続発生するなど、一歩間違えば凶悪事件に



交番だより

坂城町交番 ☎有線82-2008

自動車には確実な施錠を。坂城町では9月中、村上地区で自動車の中の現金などを盗まれる被害が連続で発生しています。その被害の多くは、無施錠のドアを開けられています。また、鍵を壊したり窓ガラスを割ったりする場合があります。自動車に鍵をかけないでおくのは財布の蓋を開けておくのと同じです。車のドアに鍵をかける車の中にバッグや貴重品を置かない。このことを確実に守って、

なりかねない事件も発生しています。犯罪被害に遭わないためには、自分の身は自分で守る、自分の地域は自分たちで守るという意識を持つことが大切です。熊の出没に注意。今年には熊の出没が多く、坂城町でも農産物の被害が多数でました。山に入ったり、熊の出そうな場所で作業をするときは、鈴をつける、ラジオを大きな音で鳴らすなどして、熊に襲われないよう十分気をつけましょう。

学校給食センターだより 学校給食センター ☎有線82-20559

偏食を直すには？

食事の場を楽しいものに。楽しければ食も進むというものです。その場の雰囲気づくりを忘れないでください。

無理強いしていません。小食や食欲不振があれば、減食や絶食をして食欲を目覚めさせるのも方法です。運動を増やしましょう。



過保護やでき愛をしていませんか。食事以外の面でも甘やかしをやって、子どもに自主性を持たせましょう。



家族の中に好き嫌いはありません。か。子どもの前で大人の好き嫌いを認めたのでは困ります。家族でなくす努力をしましょう。

食べ物に関心を持たせてみませんか。おいしいや料理の手伝いをさせてみませんか。自分で作ったものは、おいしいに違いありません。

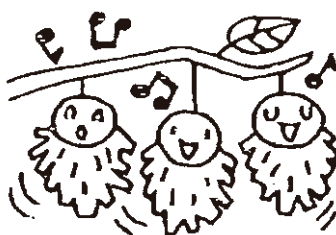


子育て支援

センターだより

TEL:有線82-2291

寒さに備えて体を鍛えておきましょう

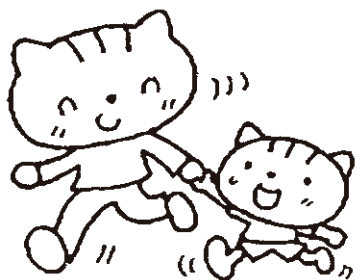


歩くのが好きなお子さん、とんとと走れるお子さんは、デコボコした道もお散歩にいいですよ。どんぐり、栗、色づいた木の葉を拾いながら自然の中で元

気に過ごしましょう。

こんびら山、南条のこんまり山などがお勧めコースです。お子さんと手をつないで歩いて、お父さん、お母さんの心も体もリフレッシュできるでしょう。

そんなとき、飲み物、脱ぎ着できる支度をお忘れなく！

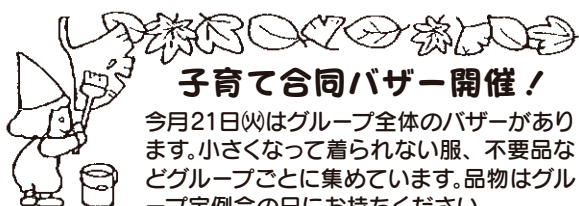


11月の行事予定 [時間正確に集合してください]

	内 容	時 間
1日(水)	図書の交換日 借りた本は9時30までに返却を	午前10時
2日(木)	保育園総合避難訓練「センターも合同で行います。できるだけ大勢の皆さんご参加ください。」	午前10時
6日(月)	おひさま広場「どんぐりひろい」 こんびら山	午前10時
8日(水)	親子コンサート「ピアノで遊ぼう」 場所：坂保リズム室 講師：山極知臣先生、上原理美子先生	午前10時
9日(木)	1才までの子育て&あそび (ホットケーキグループ)	午前10時
10日(金)	たんぽぽ教室 桜ヶ丘公園 会員のみ	午前10時
15日(水)	つくしんぼ教室「作って遊ぼう!」 会員のみ	午前10時
16日(木)	親子リトミック 中沢敏江先生	午前10時
17日(金)	家事・家計の講習会 講師：森 美子先生	午前10時
21日(火)	子育て合同バザー 皆さん、センターへどうぞ。	午前10時
22日(水)	ボランティア懇話会	午前10時
24日(金)	おはなしでてこい「にんぎょうげき」 マザーリーフの会 集団が苦手なお子さんを持つ親の会	午前10時
28日(火)	乳幼児の救急講座 「こんなときどうしたら?」	午前10時
なかよし 広場	14日(火)豚汁大会 午前10時 坂城保育園 持ち物：おわん、はし、おにぎり 22日(水)ごっこあそび 午前10時 村上保育園	
今月の 相談日	1日、8日、15日、22日、29日(水)細江富貴子先生 午前9時30分～午後4時30分 希望される方は事前に連絡をお願いします!	

子育て合同バザー開催!

今月21日(火)はグループ全体のバザーがあります。小さくなって着られない服、不要品などグループごとに集めています。品物はグループ定例会の日にお持ちください。



赤ちゃん小組 (毎週月曜日)

6日：おやつづくり
13日：講習会
20日：ママストレッチ
27日：作ってあそぼう
代表：和田奈々さん ☎82-8208

サークルどんぐり (第1・3火曜日)

7日：しんぶんびりびり
21日：子育てバザーと合同
代表：小西淳子さん ☎82-7187

スコーレ母親教室 (第2火曜日)

14日(火)：金子通子先生と子育てトーク
代表：大田とよ子さん ☎82-6027

まざーぐうす

2日：文化センターであそぼう
9日：テクノさかき駅前公園
16日：センター行事と合同
30日：文化センターであそぼう
代表：堀内二美さん ☎82-2774

いっぱい遊ぼうグリとグラ(第2・4金曜日)

10日：バザー準備
27日：料理教室 (保健センター)
代表：池田妙恵さん ☎090-9131-0494

ゆりかごの会 月1回

1日：しんぶんびりびり
代表：金子淳子さん ☎82-6561

◆時間：午前9時～正午
◆場所：子育て支援センター
◆持ち物：飲み物、おむつ、お手拭き、着替え
あそびにきたい方へ：日曜、祭日と、22日、24日、の午後はセンターが使用できません。
また、上記持ち物に加え、おやつもお持ちください。

◆場所：子育て支援センター
◆持ち物：飲み物、お手拭き、着替え(おしり拭きも)、ティッシュ、タオル(ハンカチ)

当番医(医科・歯科)

11月 3日(金)	クリニックなかの 若林歯科医院	【千曲市上徳間】 ☎(026) 275-0663 【千曲市杭瀬下】 ☎(026) 273-0103
5日(日)	中島医院 宮原歯科医院	【千曲市上山田】 ☎(026) 275-0111 【網 掛】 ☎・有線 82-8711
12日(日)	二階堂医院 竹内歯科医院	【千曲市磯部】 ☎(026) 275-5582 【千曲市屋代】 ☎(026) 273-4500
19日(日)	松尾医院 松尾歯科医院	【立 町】 ☎・有線 82-2013 【御 所 沢】 ☎・有線 82-6988
23日(木)	安里医院 大村歯科医院	【千曲市内川】 ☎(026) 275-7800 【千曲市戸倉】 ☎(026) 275-0066
26日(日)	いろかわ医院 近藤歯科医院	【立 町】 ☎・有線 82-2143 【中 之 条】 ☎・有線 82-5121
12月 3日(日)	柳沢医院 滝沢歯科医院	【千曲市上町】 ☎(026) 275-0405 【千曲市磯部】 ☎(026) 276-4636

※診療時間 医科：午前9時～午後5時 歯科：午前9時～正午
※都合により、変更になる場合がありますので、当番医を利用される場合は電話、新聞などで確認をしてください。

11月の健診 保健センター ☎82-3111 (内線511、512)
有線 88-1047

☆乳幼児健診 (実施場所は保健センター)

- 4か月児健康診査 (平成18年7月生)
14日(火) 午後1時集合
- 7か月児健康相談 (平成18年4月生)
28日(火) 午前9時30分集合
- 10か月児健康相談 (平成18年1月生)
30日(木) 午前9時30分集合
- 2歳児健康相談 (平成16年7月・8月生)
8日(水) 午前9時30分集合
- 3歳児健康診査 (平成15年4月27日～6月30日生)
17日(金) 午後1時集合

粗大ごみの回収

19日(日)	午前8時30分～10時 びんぐしの里公園駐車場
--------	----------------------------

相談日 11月

相談	日時/場所	
心配ごと相談	10日(金)	午前9時～正午
	20日(月)	役場第4会議室 (3階)
	20日は弁護士による法律相談、10日は司法書士による法律相談をあわせて開設 (弁護士による相談は、午前9時30分～11時30分)	
年金相談	22日(水)	午前9時30分～午後3時 役場第1会議室 (1階)
行政相談	15日(水)	午前9時～正午 役場第5会議室 (3階)
ハローワーク出張相談	毎週月曜日 (祝・祭日を除く)	午前10時～午後3時 坂城テクノセンター

まちのうごき 平成18年10月1日現在

※()は前月比

世帯数	5,705世帯	(+11)
人口	16,503人	(+16)
男	8,091人	(+8)
女	8,412人	(+8)

まちの交通事故 平成18年9月30日現在

※()は前年比

件数	76件	(+16)
死者	0人	(-2)
負傷者	115人	(+34)

長野技術専門校

平成19年度入校生を募集

長野県長野技術専門校では、1年制訓練課程の平成19年度入校生を募集します。

訓練期間 1年間(平成19年4月～平成20年3月)

募集科名 NC機械科、電気工事科、画像処理印刷科、木造建築科

訓練場所 長野県長野技術専門校

募集定員 各科とも20人

応募資格 高等学校卒業(または同等)以上の方
必要経費

入校審査料(受験料) 2,200円

入校料(入学金) 5,650円

授業料(年額) 115,200円

なお、他に教材費、作業服代、資格取得などの経費は自己負担で、年間数十万円程度が必要となります。

願書受付期間 一般入校選考 10月30日(月)～

11月13日(月)

提出先 長野技術専門校または最寄りの公共職業安定所へ

選考日

11月24日(金)

◎問い合わせ・資料請求先

〒388-8011

長野市篠ノ井布施五明755-2

長野県長野技術専門校

☎026-292-2341

FAX026-292-2342

または最寄りの公共職業安定所(ハローワーク)

図書館へ行く

町立図書館 ☎・有線82-3371

開館時間 午前10時～午後6時

本の予約、リクエストはお気軽に
お問い合わせください。

□11月の催し物□

☆おはなし会 11日(土) 午後2時～

☆としょかん講座

「点字・点訳講座」

7日、21日(火) 午後2時～ 講師:山口静江さん

「源氏物語を読む」

18日(土) 午後2時～ 講師:塚田陸樹さん

「文章の書き方講座」

25日(土) 午後2時～ 講師:長島伸一さん

□新着図書□



☆おすすめの本☆
いっぱいごめん

いっぱいありがとう

(絵・文:岡上多寿子/木耳社)

認知症の母を看護した日々を綴った詩画集。不安、疲れ、いら

だちの日々の中でも、母娘の根底にある優しさが、絵と詩の中から読み手の心を癒してくれる。

☆一般図書☆

・みんなの雑学クイズ

—子供も大人も“不思議ゴコロ”が刺激される133問—

(編:親子で学習研究会/はまの出版)

・歴代総理の通信簿

(著:八幡和郎/PHP研究所)

・たれ・ソースで自慢おかず

(著:武蔵裕子/主婦と生活社)

・おいしさの表現辞典

(編:川端晶子・淵上匠子/東京堂出版)

・電話はなぜつながるのか 知っておきたいNTT電話、

IP電話、携帯電話の基礎知識

(著:米田正明/日経BP社)

☆児童図書☆

・なまえはなあに?

(文・絵:かさいまり/アリス館)

・鳥瞰図でみる日本の城

(編:PHP研究所/PHP研究所)

・いたずらかメムシはゆかいな友だち

(文:谷本雄治 絵:つだかつみ/くもん出版)

有線

11月の番組表

	番組名	内容/出演
5日(日)	楽しい民話	金井 青木典子さん
6日(月)	こちら119番	正しい119番通報 消防署
7日(火)	税務署だより	税を知る週間 上田税務署
9日(木)	わが家の花は元気で	植物の管理 御所沢 前沢新一さん
12日(日)	楽しい民話	町のねずみと田舎のねずみ 鼠 玉井かつ子さん
14日(火)	信号は赤です	交通事故防止等 坂城町交番 真岸所長
16日(木)	川 柳	JA文芸から 選者 中沢月人さん
19日(日)	楽しい民話	旭ヶ丘 中村秀子さん
26日(日)	楽しい民話	アゴとカカトのつけかえ 込山 岡田由貴子さん
28日(火)	明るい消費生活	最近の消費生活相談から 長野消費生活センター

チャンネル放送番組

操作方法は 9・4・チャンネル番号

終了するとき 9・4・0

チャンネル番号 11/1~11/30

- 1音楽放送
- 2FM長野
- 3NHK・FM
- 4音楽放送
- 5JA川柳(11/16~30)

◆坂城町有線放送電話

☎82-3111 (内線222)

有線88-1000

■11月の休館日■ ■休館日

日	月	火	水	木	金	土
*	*	*	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	*	*

実のなる植物園 上平いこいの森完成

上平を元気にする会の皆さんが整備を進めていた実のなる植物園「上平いこいの森」が完成し、9月30日（土）、完成祝賀会が開かれました。

これは、園内にざくろ、びわ、いちじく、きいちご、桑など主に食べられる実がなる植物約30種を植えた植物園で「子どもや若い人たちに自然の中で遊ぶ楽しさを知ってもらい、高齢者に憩いの場を提供したい」という同会の皆さんの願いから作られました。同会では、この植物園整備の他にも、九竜池の整備や遊休農地を借りてのねずみ大根栽培、みそ造り、郷土史の研究など、様々な活動を行っています。

当日は、上平区民の皆さんなど約100人が参加。集まった子どもたちは、園内を流れる水で遊んだ後、実ったひょうたんを手に「家に持ち帰って水筒を作る」と笑顔を見せていました。



今年はキノコがいっぱい 坂小 秋の学有林



10月13日（金）、坂城小学校児童が、秋の学有林作業を行いました。下草刈りなどの作業の後、6年生は、昨年の春に植え込んだクリタケなどのキノコを収穫しました。今年はキノコが豊作で、子どもたちは歓声を上げながら、実ったキノコを採り、お昼には全校児童が、秋晴れの空の下でおいしいキノコ汁を味わいました。

■編集・発行

〒389-0692 坂城町役場企画調整課
長野県埴科郡坂城町大字坂城10050

☎(0268) 82-3111 FAX(0268) 82-8307

●ホームページ <http://www.town.sakaki.nagano.jp/>

●E-mail kikaku@town.sakaki.nagano.jp

■印 刷 滝沢印刷（坂城町）

すくすく育って



ひめか
浅川 姫華 ちゃん(1歳)

恭平さん・実穂さん 〈中之条〉

生まれてから甘えん坊で、やっと人見知りも落ちついてきました。だんだん知恵もついてきてイタズラも大好き。びっくりする程、どんどん成長しています。

これからも自分のペースで、ゆっくりでいいから大きくなってね!!